

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 100 (1982)  
**Heft:** 45

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 4. November 1982 Heft 45/82

## Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset+Buchdruck AG  
Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit Zustimmung  
der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 148.—  
½ Jahr Fr. 78.—  
Einzelnummer Fr. 5.50

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 158.—  
½ Jahr Fr. 82.—  
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

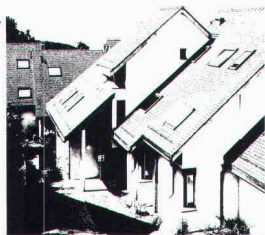
## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Dachziegel aus Ton – dauerhaft, gesund, natürlich

Dachziegel aus Ton trotzen in unseren Breiten seit Jahrhunderten den klimatischen Schwankungen, der Nässe eben-

so wie der Kälte oder Hitze. Sie werden mit Alter und Patina immer schöner, bleiben widerstandsfähig und dauerhaft und sind so natürlich, dass man sich darunter einfach zuhause fühlen muss.

Ob es um die Renovation eines historischen Gebäudes oder um eine moderne Siedlung geht, immer steht der richtige Formtyp in der passenden Farbe zur Verfügung.

Unser Bild: Überbauung in Zürich

Architekt: Etter und Werner, Zürich

Auskunft und Beratung:  
Schweizerische Ziegelindustrie  
Postfach 217, 8035 Zürich

## Inhalt

### Wasserkraftwerke/Bauen im Ausland

Projekte von Wasserkraftwerken in Entwicklungsländern. Von *Jost Baumgartner*, Schwerzenbach 971

### Umschau

Neue Dimensionen in der Röntgenstrukturanalyse. Energie aus der Meerestiefe? Neuvermessung des Walen-sees: 144 Meter an der tiefsten Stelle. Infrarot-Astronomie zur Himmelskartierung. Vierter Landsat-Erkundungssatellit. Die Forschungsinstitutionen in der Bundesrepublik Deutschland. Restaurierungsarbeiten am Stift Melk. Zelt als neues Wahrzeichen 980

### Wettbewerbe

Tramdepot-Areal Tiefenbrunnen Zürich, 2. Teil 984  
Concours d'idées pour l'aménagement d'espaces publics à St.-Romain, Commune d'Ayent. Hallensportzentrum im Wankdorf, Bern 989

### UIA-Mitteilungen

Confrontation internationale de projets d'étudiants en architecture 990

### ETH Zürich

Ernst Studer, neuer Professor für Architektur und Entwerfen 990

### Buchbesprechungen

Spritzbeton (O. W. Blümel & Lutsch; P. Teichert). Neue Liste gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe 991

### ETH Lausanne

Cours postgrade sur les pays en développement 991

### SIA-Sektionen

Zürich: Vernehmlassung zum Schlussbericht der Kommission Biel. Winterthur: Gas-Chromatographie (Vortrag). Zürich: Exkursion zur Eternit AG Nieder-urnen. Brückenästhetik (Vortrag) 992

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 173  
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 174  
Firmennachrichten. Tagungen. Weiterbildung B 175  
Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 176

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 22/1982

<b>Tableau des concours</b>	B 121	<b>Vie de la SIA</b>	305
<b>Concours</b>	B 122	<b>Actualité</b>	306
<b>EPFL</b>	B 122	<b>Géotextile</b>	
<b>Congrès</b>	B 122	Recommandation du Comité français des géotextiles, par <i>J. Perfetti</i>	307
<b>A nos lecteurs</b>	B 122	<b>Industrie et technique</b>	313
<b>Génie civil</b>		<b>Bibliographie</b>	314
Calcul et dimensionnement de dalles plates précontraintes à l'aide d'un ordinateur de table, par <i>Ramasubba Narayanan</i> et <i>Jörg Schneider</i>	299	<b>Produits nouveaux</b>	B 123
		<b>Documentation générale</b>	B 124